
Найроби, 29 ноября – 3 декабря 2004 года

Пункт 11 пересмотренной повестки дня

Характер, хронология и чередование совещаний государств- участников после 2004 года и соответствующие вопросы

Подготовлено Германией, Малайзией и назначенным Председателем

1. 13 февраля 2004 года первое Подготовительное совещание рассмотрело, среди прочего, подготовленную Германией и Малайзией дискуссионную записку "Характер, хронология и чередование совещаний государств-участников после 2004 года и соответствующие вопросы", содержащуюся в документе APLC/CONF/2004/PM.1/WP.2 от 26 января 2004 года (далее именуется как "дискуссионная записка"). Совещание сочло, что содержание этой записки "дало бы назначенному Председателю полезную директиву в рамках его текущих усилий по разработке с государствами-участниками... проекта документа о характере, хронологии и чередовании совещаний государств-участников после обзорной Конференции и о соответствующих вопросах [...]"¹.
2. В ходе рассмотрения дискуссионной справки многие государства-участники, а также заинтересованные международные и неправительственные организации выразили четкие взгляды относительно их предпочтений по одному или нескольким вариантам, развернутым в приложении к дискуссионной записке. Однако, как вытекало из дискуссий, типовые решения, представленные в записке, можно было бы еще больше доработать, дифференцировать или переосмыслить. И поэтому, с одобрения назначенного Председателя, Германия и Малайзия, с тем чтобы собрать больше детальных и дополнительных взглядов на этот счет, разработали вопросник, включающий несколько вариантов – варианты (1-4), который был представлен государствам-участникам, заинтересованным международным и неправительственным организациям.
3. В общей сложности было получено 23 ответа на этот вопросник (21 государство-участник, 2 НПО), которые носят индикативный характер и полезны с точки зрения идентификации веяний и взглядов в отношении решения, подлежащего принятию на обзорной Конференции.

¹ Процедурный доклад первого Подготовительного совещания, пункт 15 (документ APLC/CONF/2004/PM.1/2 от 3 марта 2004 года).

4. Оценка ответов на вопросник, включая отраженные в ней разные мнения, подводит к следующим результатам:

- i) общие предпочтения тяготеют к сохранению организационной структуры и характера совещаний, как это развилось с годами с тех пор, как вступила в силу Конвенция. И тут, пожалуй, нет нужды в каких-то фундаментальных изменениях.
- ii) ежегодные совещания: хотя вариант 3 снискал себе сравнительно меньший интерес, большинство ответов (17 из 22) ратует за более стройную ежегодную программу (варианты 1, 2, 4) совещаний государств-участников (СГУ) и неофициальных совещаний постоянных комитетов (СПК), но имеют место расходящиеся или противоречивые мнения о том, как лучше достичь этой цели, будь то за счет;
 - a) варианта 1 (соответственно одно СГУ и одно СПК в год). Доводы в пользу этого варианта, пожалуй, состоят в том, что он поддерживает сложившийся график совещаний до второй обзорной конференции, ибо между тем должны наступить важные реализационные предельные сроки; мотивирует значительное внимание гуманитарным целям Конвенции; носит затратоэффективный характер; выдерживает хороший баланс между официальными и неофициальными совещаниями; представляет собой разумный компромисс между рационализацией межсессионной программы работы и необходимостью возобновить высокую политическую приверженность; или
 - b) варианта 2 (также проведение двух совещаний в год, но только 2 СГУ в преддверии второй обзорной конференции, а в промежутках – проведение дополнительных СПК), с доводом на тот счет, что этот вариант делает акцент на неофициальном механизме; дает больше возможностей для дискуссий экспертов; эффективен с точки зрения затрат, дискуссии, разрешения проблем и экономии времени; избегает бремени и издержек существующей структуры;
 - c) вдобавок ответы на отдельный вопрос об адекватном числе совещаний (СГУ и СПК) указывают на определенный интерес к увеличению числа СПК по сравнению с СГУ.

Этот вопрос будет заслуживать дальнейшей дискуссии на предстоящем втором Подготовительном совещании.

- iii) продолжительность совещаний: пожалуй, не наблюдается значительного интереса к укорачиванию совещаний как таковому; в качестве нормальной продолжительности официальных (СГУ) и неофициальных (СПК) совещаний, пожалуй, хорошо сложился и приемлем для большинства ритм в 4–5 дней;
- iv) место будущих совещаний: конкретные ответы на этот вопрос носят скудный характер. Пожалуй, мало возражений вызывает проведение совещаний – как и доселе – как в затронутых минами государствах, так и в Женеве;
- v) региональные совещания: что касается возможного введения неофициальных региональных совещаний вдобавок к совещаниям государств-участников и неофициальным совещаниям постоянных комитетов, то тут мнения четко разделились между "за" и "против" и не указывают на наличие четкой тенденции. По-видимому, необходима дальнейшая дискуссия по этому вопросу;
- vi) многие ответы говорят в пользу большей гибкости конференционных механизмов в соответствии с практическими нуждами и интересами консультаций и сотрудничества с акцентом преимущественно на межсессионную программу работы без модификации правил процедуры;
- vii) снискали себе поддержку тематические дискуссии, в особенности в рамках СПК;
- viii) хотя многие полагают, что существующие структуры официальных СГУ и неофициальных СПК позволяют адекватное участие неправительственных организаций, несколько ответов все еще усматривают место для улучшений;
- ix) по общему мнению, существующие структуры и временные ресурсы, отпускаемые постоянным комитетам в рамках совещаний, адекватны для реализации целей Конвенции. То же самое относится и к существующему разделению ответственности в постоянных комитетах между государствами-участниками – затронутыми и не затронутыми минами;
- x) явное большинство ответов также расценивает существующие структуры Координационного комитета и Группы имплементационной поддержки как адекватные для реализации целей Конвенции;

- xi) в русле разных ответов нет четкой картины на тот счет, какого же рода совещания – СГУ, СПК или региональные совещания – лучше всего служили бы в качестве адекватных форумов
 - a) для обмена информацией о помощи жертвам
 - b) или для позитивного влияния на склонность к выделению ресурсов на цели согласно статье 6 Конвенции,
- xii) но вот что касается транспарентности, то, как весьма четко показывают ответы, участники придерживаются мнения на тот счет, что и совещания государств-участников, и неофициальные совещания постоянных комитетов адекватно служат в качестве средства обмена информацией согласно статье 7 Конвенции и в качестве средства выделения важности конвенционных отчетных обязательств в порядке транспарентности.

5. Исходя из этих результатов и с учетом дополнительных комментариев государств-участников, заинтересованных международных организаций и неправительственных организаций, второе Подготовительное совещание может пожелать рассмотреть следующее предложение:

Проект решения государств-участников о характере, хронологии и чередования совещаний государств – участников Оттавской конвенции после 2004 года

будучи убеждены, что как официальные совещания государств-участников, так и неофициальные совещания постоянных комитетов на регулярной основе и при полном и активном участии государств-участников, заинтересованных международных организаций и неправительственных организаций, а также государств-неучастников, которые разделяют наши цели, но пока еще не присоединились к нашим общим усилиям, носят незаменимый характер и имеют величайшую ценность для будущего функционирования Конвенции и реализации ее целей,

принимая в расчет значительный опыт, накопленный за годы со вступления в силу Конвенции, включая существующую организационную структуру и характеристики совещаний с их акцентом на ключевые цели Конвенции, партнерство и сотрудничество, гибкость и неформальность и эффективные приготовления,

ценя работу и структуру постоянных комитетов, Координационного комитета и Группы имплементационной поддержки в качестве важных элементов для осуществления Конвенции,

признавая ценность региональных инициатив, включая конференции и практикумы, которые могут позволить упрочивать усилия по осуществлению Конвенции и содействовать приготовлению государств-участников к совещаниям государств-участников и совещаниям постоянных комитетов,

будучи убеждены, что транспарентность имеет важное значение для обеспечения доверия и что обмен информацией играет центральную роль в плане надлежащего функционирования кооперационных механизмов Конвенции,

государства-участники постановляют

1. Проводить – до второй обзорной Конференции – [одно совещание государств-участников ежегодно] [совещания государств-участников в 2006 и 2008 году], которые будут регулярно проходить во второй половине года.
2. Созывать, в том числе в 2009 году, неофициальные межсессионные совещания постоянных комитетов в такое время в первой половине каждого года, когда государства-участники могли бы воспользоваться новой информацией, представляемой за счет отчетности по статье 7. [В 2005 и 2007 году межсессионные совещания будут также созываться во второй половине года.]
3. Продолжительность этих совещаний будет обычно составлять до 4, максимум – 5 дней.
4. Вторая обзорная Конференция состоится во второй половине 2009 года.
5. Шестое совещание государств-участников состоится во второй половине 200[6] года в [.....]
6. [Совещания постоянных комитетов состоятся XX-XX мая/июня 2006 года]
7. В русле практики государств-участников на тот счет, чтобы проявлять гибкость и прагматичность перед лицом изменяющихся обстоятельств, государства-участники могут разбирать решения относительно своей программы совещаний на 2005–2009 годы на каждом совещании государств-участников до второй обзорной Конференции.